

LA LOI NORMALE DES ERREURS & DÉVELOPPEMENTS

galerie sator

—
Galerie Sator

-
8, passage des Gravilliers
accès 10 rue Chapon
75003 Paris

-
+33 (0)1 42 78 04 84
du mardi au samedi,
14h - 19h et sur rdv

-
www.galeriesator.com

—
Exposition du 17 octobre
au 28 novembre 2015

-
Vernissage le samedi 17 oct.
de 15h à 21h



LA LOI NORMALE DES ERREURS & DEVELOPPEMENTS

-

Vincent Sator est heureux de présenter *La Loi normale des erreurs & Développements*, troisième exposition personnelle de Raphaël Denis à la galerie Sator, du 17 octobre au 28 novembre 2015.

Diplômé de l'École nationale supérieure des Arts-Décoratifs en 2006, Raphaël Denis invente des processus à partir desquels il développe des séries. Cette dimension conceptuelle de son travail s'incarne dans des œuvres où se conjuguent impertinence et gravité. L'histoire de l'art au sens large d'une histoire esthétique et formelle mais aussi au sens d'une histoire de son milieu avec ses mécanismes et ses acteurs, est l'objet d'un questionnement qui vise à en révéler la complexité et les faux-semblants.

Après s'être emparé de la figure mystérieuse et obsédante du polyèdre de Dürer traduite sous différentes formes de sculptures, ou de chefs d'œuvres de la littérature (comme *La Princesse de Clèves* de Madame de La Fayette ou *À La Recherche du Temps Perdu* de Marcel Proust) transformés en monochromes, Raphaël Denis a imaginé une nouvelle série à partir des chefs d'œuvres de l'histoire de l'art spoliés sous le III^e Reich. Cette histoire de l'art « en négatif » est constituée d'une accumulation de panneaux noirs inscrits dans des cadres anciens chinés sur les marchés aux puces et portant un numéro d'index renvoyant au numéro d'inventaire du bien spolié et recensé, le tout surmonté d'un portrait anonyme. À travers cette installation, l'artiste mime la constitution d'un « trésor de guerre » par les nazis. Au-delà de la violence de l'histoire à l'œuvre (une histoire faite d'arrachement, de perte, de disparition), c'est la part intime et affective du collectionnisme qui se trouve révélée.

Les œuvres de Raphaël Denis offrent au spectateur des dispositifs de réflexion au sein desquels les formes produites, souvent simples et radicales, sont autant d'invitations à penser les zones d'ombre et l'envers du décor.

Pauline VIDAL

À l'occasion de sa troisième exposition personnelle à la galerie Sator et conjointement à l'installation que Raphaël Denis présente au Musée Picasso (Paris) d'octobre 2015 à février 2016, la galerie Sator est heureuse d'annoncer la publication du premier catalogue monographique de l'artiste "La Loi normale des erreurs". L'ouvrage sera disponible à la galerie et distribué dans plusieurs librairies et lieux d'expositions en France et à l'étranger.

Né en 1979, Raphaël Denis vit et travaille entre Paris et Bruxelles. Diplômé de l'École nationale supérieure des Arts Décoratifs, il expose régulièrement son travail depuis 2005 en France et à l'étranger : Musée du Louvre, Musée du LaM, Musée-Château d'Annecy, Artothèque de Caen, Maison Victor Hugo, BK - Centre Georges Pompidou, Rockbund Art Museum (Shanghai), Art Paris Art Fair, YIA Art Fair, Drawing Now... Ses œuvres font partie de collections publiques et privées telles que le Frac Alsace, l'Artothèque de Saint-Cloud et d'Hennebont, la collection Michel & Colette Poitevin ou la collection LGR.

exposition
du 17 octobre au 28 novembre
2015

vernissage
samedi 17 octobre 15 h- 21h

galerie Sator

Vincent Sator
+33 (0)6 61 96 38 03
vincent@galeriesator.com
Lise Traino

+33 (0)6 89 46 02 84
lise@galeriesator.com

—
8 passage des gravilliers
75003 paris, france
du mardi au samedi 14h – 19h
et sur rendez-vous

+33 (0)1 42 78 04 84
www.galeriesator.com

Raphaël Denis

Né en 1979, vit et travaille entre Paris et Bruxelles.

EXPOSITIONS (SÉLECTION)

- À venir** _ oct : *LÀ OÙ COMMENCE LE JOUR*, cur. Marc Donnadiou & Pauline Créteur, Musée du LaM (Villeneuve d'Ascq)
_ oct : *LA LOI NORMALE DES ERREURS : PROJET PICASSO*, Musée Picasso (Paris)
_ oct : *LA LOI NORMALE DES ERREURS*, galerie Sator (Paris)
_ oct : *YIA ART-FAIR, ISSUE N° 5* / Paris, galerie Sator, Carreau du Temple (Paris)
_ nov : *ART 021 ART-FAIR*, Galerie Feizi, cur. Julie Crenn (Shangai)
- 2015** _ *DYNAMIC OF SOURCES*, Galerie Feizi (Bruxelles)
_ *LES SPOILIATIONS D'ŒUVRES D'ART PAR LES NAZIS – LA SCÈNE PARISIENNE*,
Bibliothèque Kandinsky / Centre Pompidou - groupes de recherches (Paris)
_ *SANS TAMBOUR NI TROMPETTE, cent ans de guerre. Chap. 2*, cur. Julie Crenn, artothèque (Caen)
_ *LE KABINET DU LIVRE*, cur. Marine Penhouët, espace le Kabinet (Bruxelles)
_ *ART PARIS ART FAIR*, galerie Bacqueville, grand-palais (Paris)
_ *LA CONFIDENTIELLE DU YIA ART-FAIR #02* / galerie Sator, Bastille-design-center (Paris)
_ *THE OFFICE OF GRAVITATIONAL DOCUMENTS*, cur. Dieudonné Cartier, galerie laurent mueller (Paris)
- 2014** _ *VOYAGES*, cur. Philippe Djian et Pascal Torres, Musée du Louvre (Paris)
_ *ÉDITIONS*, galerie Espace à vendre (Nice)
_ *MEHR LICHT !!!* galerie Sator (Paris)
_ *CORPS 1 : LES MISÉRABLES*, cur. Isabelle Chatout, hors les murs du Yia, Maisons Victor Hugo (Paris)
_ *YIA ART-FAIR, ISSUE N° 4* / Paris, galerie Sator, Carreau du Temple (Paris)
_ *COLLECTION 1*, cur. Sandra Aubry et Sébastien Bourg, galerie de Roussan (Paris)
_ *PROPOSITION LUMIÈRE*, galerie Sator (Paris)
_ *(IM)PERTINENCE*, Yia Unlimited (Lille)
_ *LISTE & COMMENTAIRE*, galerie Cédric Bacqueville (Lille)
- 2013** _ *FRIENDS & FAMILY*, galerie Eva Hober (Paris)
_ *ART IS HOPE*, cur. Be My Guest, Palais de Tokyo (Paris)
_ *ŒUVRES D'ANDERLECHT*, galerie Sator (Paris)
_ *YIA ART-FAIR, ISSUE N° 3* / Paris, galerie Sator, Bastille Design Center (Paris)
_ *SLICK ART-FAIR*, Galerie Cédric Baqueville (Paris)
_ *INAUGURATIONS PARTAGÉES*, cur. Marine Varoquier, galerie Bacqueville (Lille)
_ *FROM GESTURE TO LANGUAGE*, cur. Pascal Torres, Rockbund Art Museum (Shangai)
_ *DRAWING NOW, Ed.7*, galerie Sator (Paris)
_ *YIA UNLIMITED*, confidentiel du Yia, cur. Romain Tichit (Lille)
- 2012** _ *JEUX D'ARTISTES*, cur. Lucie Cabanes et Maurice Corbet, Musée-Château (Annecy)
_ *FAMILY & FRIENDS*, cur. Christophe Le Gac, Backslash Gallery (Paris)
_ *CADAVRES EXQUIS*, seconde édition, Galerie Vincenz Sala (Paris)
_ *CLOSED FOR HOLIDAYS*, cur. Dieudonné Cartier & Brice Raphalen, Artisan.Social.Designer (Paris)
_ *DRAWZONE*, avec le Collectif Anonyme, Gaité Lyrique (Paris)
_ *FIVE RELATED PIECES*, cur. Dieudonné Cartier & Brice Raphalen, 200 x 75 (Angers)
_ *LA CONDITION HUMAINE*, cur. Dieudonné Cartier & Brice Raphalen, 200 x 75 (Angers)
- 2011** _ *SURFACE / VOLUME / VIRTUEL*, galerie Sator (Paris)
_ *LE ROYAUME ET L'EXIL*, cur. Christophe Le Gac, Backslash Gallery (Paris)
_ *INCIPIT*, galerie Sator (Paris)
_ *DOCKS EN SEINE*, cur. Jacob & Mac Farlane Brendam (Paris)
_ *CADAVRE EXQUIS*, première édition, Galerie VHS (Stuttgart)

ÉDITIONS // CATALOGUES

- _ *LA LOI NORMALE DES ERREURS*, catalogue monographique, Paris, Éditions Sator, 2015, 320 p.
- _ Colette & Michel Poitevin, *Parcours : extraits 1980 - 2014*, catalogue d'exposition, Lille, LaSécu, 2015.
- _ Philippe Djian dir., *Voyages*, catalogue d'exposition, Paris, Gallimard / Musée du Louvre, 2014.
- _ *Friends & Family*, catalogue d'exposition, Paris, galerie Eva Hober, 2013, p. 39.
- _ Lucie Cabanes et Maurice Corbet, *Jeux d'Artistes*, catalogue d'exposition, Annecy, éditions du Chemin de fer, 2012.
- _ *Journée privée / journée ordinaire*, catalogue d'exposition, Berlin, éditions parisberlinfotogroup, 2012.
- _ *Le Contrat du Dessinateur*, n° 3, catalogue de l'exposition Le Royaume et l'Exil, Angers, Le Gac presse, 2011.
- _ *Tutorial de sculpture contemporaine appliqué à WTB*, Paris, éditions Kmchtk, 2010.

PRESSE // PARUTIONS

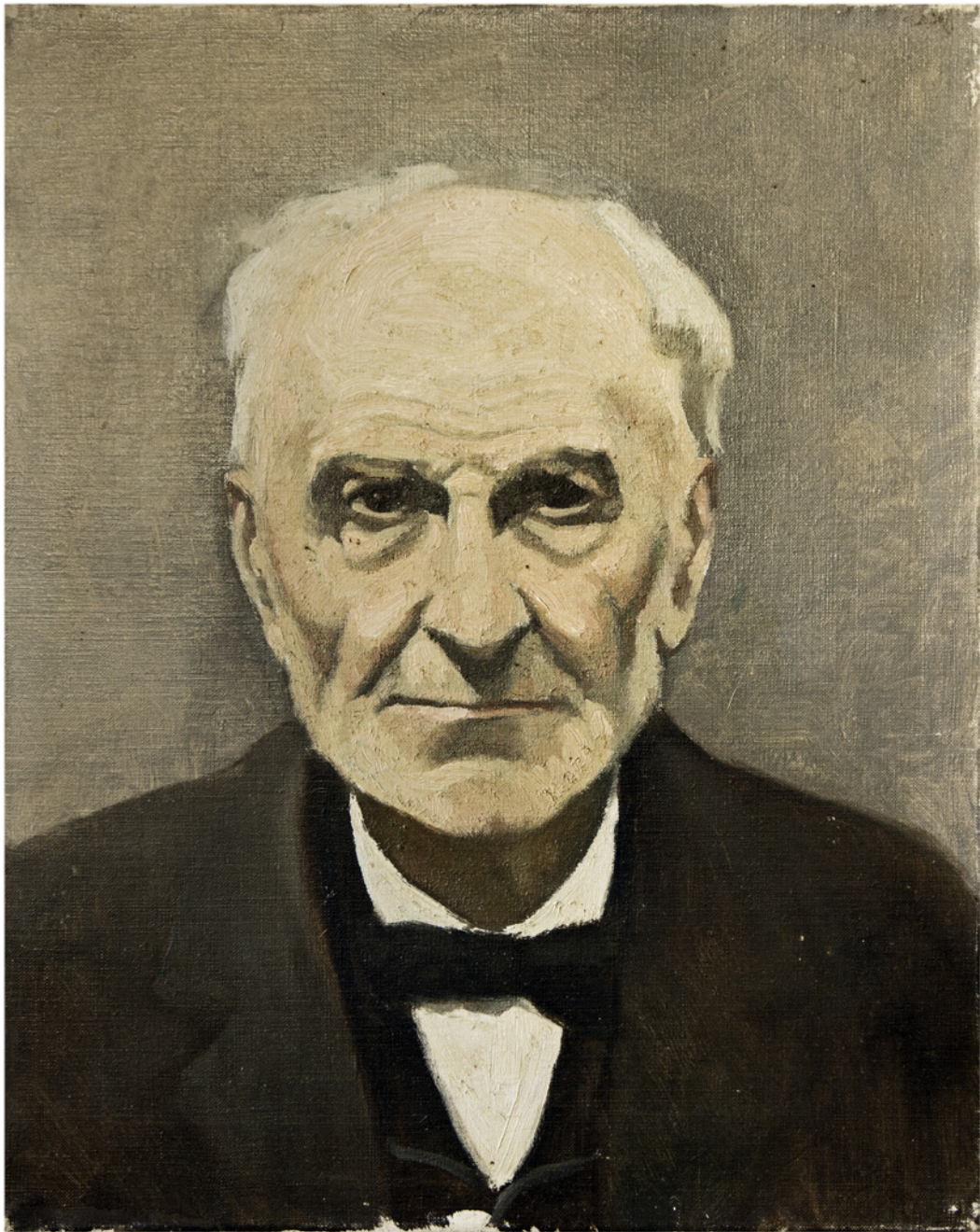
- _ Roxana Azimi & Michel Poitevin, "Des œuvres abandonnées qui retrouvent ce pour quoi elles ont été imaginées : donner du plaisir", *Le Quotidien de l'Art*, n° 815, 17 avril 2015, p. 12.
- _ Aurore Krier Mariani, "Raphaël Denis : l'indomptable ! Quand l'art se fait critique de son propre système !", *AXELIBRE*, 15 avril 2015.
- _ Frédéric Bonnet, "Art Paris Art Fair monte d'un cran", *Le Journal des Arts*, n° 433, avril 2015, p. 26.
- _ Philippe Dagen, "Une traversée du Louvre Avec Philippe Djian", *Le Monde*, lundi 22 décembre 2014, p. 21.
- _ Dauphine de Cambre, "À l'avant-garde spécial YIA: Raphaël Denis - La Loi normale des Erreurs - 2014", *The ARTchimists*, 13 décembre 2014.
- _ Caroline Ha Thuc, "Contemporary art and the heritage : the Young International Artists", *RAWNESS*, 11 septembre 2014.
- _ Mikael Zikos, Fabiana Krassowski et Gilles Pernet, "maximaliste", *IDEAT*, n° 107, mars 2014, p. 164.
- _ Roxana Azimi, "Anatomie de la Mélancolie", *Le Quotidien de l'Art*, n° 488, 19 novembre 2013, p. 10.
- _ Léa Chauvel-Lévy, "Raphaël Denis - Galerie Sator", *Slash Paris* /, novembre 2013.
- _ Charlotte Waligora, "L'heure de La Rejouissance", *Arts hebdo Médias*, 24 octobre 2013.
- _ Julie Crenn & Laurent Dubarry, "Les Honneurs de la Cimaise", *Branded*, n° 4, septembre-novembre 2013.
- _ Anaël Pigeat, "Quatre artistes À la recherche du temps perdu", *Art -Press*, n° 404, 2013, p. 63-64.
- _ Marc Bembekoff & Jeanne Dreyfus Daboussy, "Curatorial / Postcuratorial", *Palais*, n° 18, 2013, p. 10.
- _ Henri-François Debailleux, "Flashback sur les deux ans de Backslash", *Le Journal des Arts*, n° 381, décembre 2012.

ACQUISITIONS // COLLECTIONS

Collection Michel & Colette Poitevin
Collection LGR
Fonds Meeschaert
FRAC Alsace
Artothèque d'Hennebont
Artothèque de Saint-Cloud

LA LOI NORMALE DES ERREURS

- _ PRÉSENTATION**
- _ R23**
- _ PR 43**
- _ MA-B 226**
- _ AD. W. 1**
- _ SEL. 82**
- _ LDL 1**
- _ WS 107**
- _ ESM 24**



Portrait d'inconnu

-

Anonyme
44 x 33 cm
Huile sur toile
Date incertaine

LA LOI NORMALE DES ERREURS

-

Installation
dimensions et propositions variables
2014-2015

L'installation *La Loi normale des erreurs* est constituée d'un portrait peint à l'huile sur toile, surplombant une accumulation de cadres anciens de la fin du XIX^{ème} siècle, récupérés dans des marchés aux puces et occultés par des formats noirs. Sur chaque panneau de bois noir, un numéro d'index est inscrit à la mine de plomb, renvoyant au numéro d'identification d'un tableau spolié en France par le Troisième Reich pendant la Seconde Guerre Mondiale ; le format de ce tableau arraché à son propriétaire est identique à celui du panneau. Sur la face non visible du cadre, présenté de dos, se trouve la fiche descriptive de l'œuvre spoliée, indiquant l'identité de son propriétaire initial, le sujet, l'historique du tableau ainsi que diverses informations techniques. Le portrait qui trône au-dessus de ces cadres, disposés revers visible en fonction de leur format, celui d'un homme au visage impassible et froid, pourrait aussi bien évoquer une allégorie de l'administration nazie, à la déshumanisation implacable, qu'un collectionneur impuissant ou un témoin muet. Son identité restera probablement à jamais mystérieuse.

L'ensemble, reconstitution imaginaire et fragmentaire d'un stockage de ce triste "trésor de guerre", mêlant plusieurs éléments de ces collections privées, faites d'autant de chefs d'œuvres que d'œuvres dites mineures, rappelle en creux le rapport intime construit entre son propriétaire et un objet d'art – intimité brutalement anéantie par la violence et la cruauté de l'entreprise nazie.



LA LOI NORMALE DES ERREURS

-
Installation
Dimensions et propositions variables
Cadres anciens et graphite sur bois
Vue d'atelier, Bruxelles
2015



R 23

LEICA-PHOTO		KÜNSTLER	HERKUNFTSLAND	DATIERUNG	INVENTAR-NR.
I, 206		P i o m b o , Sebastiano del		1518	R 23
LEBENSZEIT		um 1485-1547			
NUM-NR.	GROSSFOTO	AUFBEWAHRUNGORT	WERT	INV. NR. ALTE SIG.	AUS KISTE NR.
THEMA BZW. GEGENSTAND					
Bildnis eines jugendlichen Musikers.					
BESCHREIBUNG					
Halbfigur eines Jünglings mit glattem, halblangem Haar, schräg von hinten gesehen, der sich mit scharfer Kopfwendung nach rechts zu dreiviertel dem Beschauer zuwendet und in der linken, z.T. sichtbaren Hand einen Fiedelbogen und Lorbeerblattstrass hält. Kleidung: dunkler weiter, mit Samtstreifen besetzter Mantel, Pelzkragen, Samtbaret. Am vorderen Bildrand Brüstung mit Jahreszahl MDXVIII.					
AGF/Spa					Dr.v.v.I.
MATERIAL	GRÖSSE	GERAHMT FASSUNG	BEZEICHNET SIGNATUR	VERBLEIB	
Öl auf Holz, 69 x 54 cm				AH.	
ZUGANGSTAG	IN PARIS	IM REICH	STANDORTWECHSEL	ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSCHLAG)	BEMERKUNG
					HERKUNFT SCHRIFTUM (ÜBERTRAGEN) D.W.

DECLASSIFIED
Authority NND 775067
By AR NARA Date 9/4/21

Bemerkungen: Nach Frizzoni, Wölfflin und Dussler ist die III der Jahreszahl später verändert worden.
Ehem. Rom, Pal. Sciarra.
Die bisherigen Versuche der Identifizierung mit einem der bekannten Renaissance-Musiker sind nicht stichhaltig.

Schrifttum: Passavant: Rafael, Lpz. 1839/58 Bd.I, S.299, Bd.II, S.334 f. Bd.III, S.145.
Crowe-Cavalcaselle: Raphael ed. Aldenhoven, Lpz. 1883, Bd.II, S.326 ff.
Crowe-Cavalcaselle: Raphael ed. Bd.III, S.214 n.1
Morelli-Lermoloeff: Galerie Borghese 49 ff.
J.Meyer, Jahrbuch der kgl.Pr.Kunstsammlungen, VII, 59 f. 68.
Springer I S.283, Propping 39 f.
Wölfflin/Klassiker d.Kunst: Raphael, 4.Aufl. 1909, S.211.
Frizzoni in «Chronique des Arts», 7.Okt.1905, S.260.
Achiardi 95 ff.
Benkard: Rep.f.Kunstw.XXXI, 574 Text S.39.
Dussler: Sebastiano del Piombo, Basel 1942, Abb.Nr.32, Kt.Nr.13 (S.130).

Kopien bzw. Repliken: Florenz, Gall.Corsini
London Royal Accad.Exhib.1878 (Lady Cranstoun)
Madrid, Museo de lo Trinidad
Perugia Marc A Oddi
Rom, Gall.San Luca
Rom, Gall.Chigi
Slg.des Reichsmarschalls (ein in Paris erworbenes angeblich aus Rothschild-Bes.stammendes Exemplar)



ERR Nom de la collection

(R) Rothschild

ERR Inventaire N°

R 23

Artiste

Sebastiano del Piombo

um 1485-1547

Medium

Peinture

Titre

Bildnis eines jugendlichen Musikers.

Description

I, 206

1518

Halbfigur eines Jünglings mit glattem, halblangem Haar, schräg von hinten gesehen, der sich mit scharfer Kopfwendung nach rechts zu dreiviertel dem Beschauer zuwendet und in der linken, z.T. sichtbaren Hand einen Fiedelbogen und Lorbeerblattstrass hält. Kleidung: dunkler weiter, mit Samtstreifen besetzter Mantel, Pelzkragen, Samtbaret. Am vorderen Bildrand Brüstung mit Jahreszahl MDXVIII.

AGF/Spa Dr.v.I.

Öl auf Holz

69 x 54 cm

Verbleib: AH.

Bemerkungen: b.w.

Nach Frizzoni, Wölfflin und Dussler ist die III der Jahreszahl später verändert worden.

Ehem. Rom, Pal. Sciarra.

Die bisherigen Versuche der Identifizierung mit einem der bekannten Renaissance-Musiker sind nicht stichhaltig.

Schrifttum:

Passavant: Rafael, Lpz. 1839/58 Bd.I, S.299, Bd.II, S.334 f. Bd.III, S.145.

Crowe-Cavalcaselle: Raphael ed. Aldenhoven, Lpz. 1883, Bd.II, S.326 ff.

Crowe-Cavalcaselle: Raphael ed. Bd.III, S.214 n.1

Morelli-Lermoloeff: Galerie Borghese 49 ff.

J.Meyer, Jahrbuch der kgl.Pr.Kunstsammlungen, VII, 59 f. 68.

Springer I S.283, Propping 39 f.

Wölfflin/Klassiker d.Kunst: Raphael, 4.Aufl. 1909, S.211.

Frizzoni in «Chronique des Arts», 7.Okt.1905, S.260.

Achiardi 95 ff.

Benkard: Rep.f.Kunstw.XXXI, 574 Text S.39.

Dussler: Sebastiano del Piombo, Basel 1942, Abb.Nr.32,

Kt.Nr.13 (S.130).

Kopien bzw. Repliken:

Florenz, Gall.Corsini

London Royal Accad.Exhib.1878 (Lady Cranstoun)

Madrid, Museo de lo Trinidad

Perugia Marc A Oddi

Rom, Gall.San Luca

Rom, Gall.Chigi

Slg.des Reichsmarschalls (ein in Paris erworbenes angeblich aus Rothschild-Bes.stammendes Exemplar)

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 17 NARA;

Bundesarchiv, B323 / 280

Dimensions

69 x 54 cm

Lieu d'admission

Jeu de Paume

Lieu de transfert

A H.

N° Munich

3529

Rapatrié en France

Oui

Date de rapatriement

20/01/1946

Restitué

Oui



R 23

-
78 x 67,9 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

PR 43

NARA 660
DECLASSIFIED
Authority NND 775057
By AWP, NARA Date 9/6/21

LEICA-PHOTO	KÜNSTLER Matisse	HERKUNFTSLAND	DATIERUNG 1937	INVENTAR-NR. PR 43	
FILM-NR.	LEBENSZEIT	AUFBEWAHRUNGORT	WERT	INV. NR. ALTE SIG.	AUS KISTE NR.
BILD-NR.	GROSSFOTO				
THEMA BZW. GEGENSTAND Frau im roten Überrock. AGL Dr.Egg./Dr.Tom.					
BESCHREIBUNG					
MATERIAL Öl auf Lwd.	GRÖSSE 55 x 46 cm	GERAHMT FASSUNG	BEZEICHNET SIGNATUR	VERBLEIB Slg. H.G. 10.3.42	
ZUGANGSTAG 5.9.1941 IN PARIS: Jeu de Paume IM REICH:	STANDORTWECHSEL	ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSETZ)	BEMERKUNG HERKUNFT SCHRIFTZUG (UMSETZ)		
EINSATZSTAB RR, Sonderstab Bildende Kunst, Berlin W 9, Bellevuestr. 3					



Bildstelle Einsatzstab RR
Sonderstab Bildende Kunst
Berlin W9, Bellevuestr. 3

PR 43

Matisse: Frau in rotem Überrock.
Öl a. Lwd. - 55 x 46 cm
Inv.Nr.: PR 43
Nr. 64 zum 2. Nachtrag der HG-Liste

64

Propriétaire

Paul Rosenberg
Bordeaux
France

Collection

(PR) Paul Rosenberg
Inventaire N°

PR 43

Artiste

Matisse

Medium

Peinture

Titre

1937; Frau im Roten Überrock.

Description

AGL Dr.Egg. / Dr.Tom.

Öl auf Lwd. 55 x 46 cm

VERBLEIB: Slg. HG 03/10/42

ZUGANGSTAG IN PARIS: 09/05/1941; Jeu de Paume

Provenance et commentaires

Tausch 15. Sold by Rochlitz to Petrides, Paris. According to German restitution authorities, this painting might have ended up with the Paris dealer, Rosner. On March 10, 1942 the art dealer Gustav Rochlitz exchanged four 'degenerate' paintings by Matisse, Modigliani and Renoir, with a 16th century panel from Florence depicting the Holy Family. The paintings belonged to Paul Rosenberg, Rothschild and Georges-Michael(?)

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 16 NARA;

Bundesarchiv, B323 / 288

Dimensions

55 x 46 cm

Signé

Oui

Lieu d'admission

Ambassade d'Allemagne

Paris

Lieu de transfert

Louvre

Date de transfert

Novembre 1940

Lieu de transfert

H.G.

Restitué

Oui



PR 43

63,4 x 53,4 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

MA-B 226

DECLASSIFIED
Authority NND 995057
By AR, NARA Date 7/13

LEICA-PHOTO	KÜNSTLER	HERKUNFTSLAND	DATIERUNG	INVENTAR-NR. ✓	
		Holländisch	17. Jh.	MA-B 226	
FILM-NR.	LEBENSZEIT	AUFBEWAHRUNGORT	WERT	INV.-NR. ALTE SIG.	AUS KISTE NR.
BILD-NR.					
THEMA BZW. GEGENSTAND	Bildnis einer Frau mit Radkragen, goldener Nadel und Perle im Haar, goldener Mütze mit weissen Rüschen, schwarzem Damastkleid und Weste mit Goldbordüren vor olivgrünem Hintergrund im Oval. Körper leicht nach links, Blick dem Beschauer zugewendet.				
BESCHREIBUNG	AGL/Dr. Egg.				
MATERIAL	GRÖSSE	GERAHMT FASSUNG	BEZEICHNET SIGNATUR	VERLEIB	
	Öl auf Lwd. 76 x 55 cm	viereckig gerahmt			
ZUGANGSTAG	STANDORTWECHSEL	ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSETZIG)	BEMERKUNG (HEKUNFT SCHRIFTUM UMSETZIG)		
IN PARIS: Sept./Okt. 42					
IM REICH:					

ENSATZTAB 88, Sonderstab Bildende Kunst, Berlin W 9, Bellevuestr. 3



Holländ. 17. Jh. Bildnis einer Frau mit Radkragen, goldener Nadel und Perle im Haar, goldener Mütze mit weissen Rüschen, schwarzem Damastkleid und Weste mit Goldbordüren vor olivgrünem Hintergrund. Im Oval. - Öl auf Lwd., viereckig, gerahmt. - 76 x 55 cm. - Inv.-Nr.: MA-B 226 Foto-Nr.: 165

ERR Nom de la collection
(MA-B) Möbel-Aktion Bilder
ERR Inventaire N°

MA-B 226

Artiste

Néerlandais

Medium

Peinture

Titre

Bildnis einer Frau mit Radkragen

Description

Datierung: 17. Jh.

Bildnis einer Frau mit Radkragen, goldener Nadel und Perle im Haar, goldener Mütze mit weissen Rüschen, schwarzem Damastkleid und Weste mit Goldbordüren vor olivgrünem Hintergrund im Oval. Körper leicht nach links, Blick dem Beschauer zugewendet.

AGL/Dr. Egg.

Öl auf Lwd.

76 x 55 cm

viereckig gerahmt

Zugangstag

In Paris: Sept./Okt. 42

Provenance et commentaires

Entré au Jeu de Paume entre septembre 1942 et octobre 1942.

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 12 NARA;

Bundesarchiv, B323 / 298a

Dimensions

76 x 55 cm

Encadré

Oui

Lieu d'admission

Jeu de Paume

Date d'admission

septembre 1942

Lieu de transfert

Nikolsburg

Date de transfert

15/11/1943

Restitué

Non



MA-B 226

92,2 x 71,1 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

AD. W. 1

NARA 3

DECLASSIFIED
Authority NND 775057
By [redacted] NARA Date 9/1/01

Ad. W.

ARTISTE	HERKUNFTSLAND	DATERUNG	INVENTAR-NR.
Raffaello Santi			Ad. W. 1 (Ad. W. 1/2)
LEBENSZEIT	1483 - 1520 (?)		
FILM-NR.	GROSSFOTO	AUFBEWAHRUNGORT	WERT
BILD-NR.			INV.-NR. ALTE SIG. AUS KISTE NR.
THEMA BZW. GEGENSTAND	Porträt eines bärtigen Mannes in Dreiviertelansicht vor dunkel-olivgrünem Hintergrund. Brustbild. Kopf und Blick dem Beschauer zugewandt. Kleidung: Weisses Hemd unter schwarzem Gewand, darüber schwarzes Schultertuch. Schwarzes Barett.		
BESCHREIBUNG	AGL/Dr.V.I.-Tom.		
MATERIAL	GROSSE	GERAHMT FASSUNG	BEZEICHNET SIGNATUR
	Öl auf Lwd. 71,5 x 58,5 cm		
VERLEIB			
ZUGANGSTAG	STANDORTWECHSEL	ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSETZIG)	BEREMKLUNG
IN PARIS: 9.12.41			HERKUNFT SCHRIFTTUM (UMSETZIG)
IM REICH:	EINSATZSTAB RR, Sonderstab Bildende Kunst, Berlin W 9, Ballustrasse 3		

NARA 4

DECLASSIFIED
Authority NND 775057
By [redacted] NARA Date 9/1/01

[redacted]

Bemerkung: Lt. Gutachten von G. Fiocco 5.12.1933, von Gronau 5.12.1936, von W.Suida, 21.10.35, von Dr.G.Glück 21.12.36 handelt es sich bei obigem Gemälde um ein Original des Raffael; Porträt des Dichters Antonio Tebaldeo. (1463-1537). - Vgl. eine andere dieses Bildes in den Uffizien Florenz mit Aufschrift: Tibaldeo. Vgl. dazu Brief des Pietro Bembo an den Kardinal von S. Maria in Portico (Bernardo da Bibiano) vom 12.4.1516. Zitiert bei: Bottari, Raccolta di Lettere V 1766 S.134 Ausgabe von 1822 v.J. 226.



Propriétaire

Adolphe Weiss
Paris

France

Collection

(Ad. W.) Adolphe Weiss

Inventaire N°

Ad.W.1

(Ad Weiss)

Artiste

Raffaello Santi

1483-1520?

Medium

Peintures

Titre

Porträt eines Mannes bärtigen

Description

in Dreiviertelansicht vor dunkel-olivgrünem Hintergrund. Brustbild. Kopf und Blick dem Beschauer zugewandt. Kleidung: Weisses Hemd unter schwarzem Gewand, darüber schwarzes Schultertuch. Schwarzes Barett.

AGL/Dr.V.I.-Tom.

Öl auf Lwd.

71,5 x 58,5 cm

Zugangstag in Paris: 9.12.41

Littérature

Bemerkung: Lt. Gutachten von G. Fiocco 5.12.1933, von Gronau, 21.2.1936, von W.Suida, 21.10.35, von Dr.G.Glück 21.12.36 handelt es sich bei obigem Gemälde um ein Original des Raffael; Porträt des Dichters Antonio Tebaldeo. (1463-1537).- Vgl. alte Kopie dieses Bildes in den Uffizien Florenz mit Aufschrift: Tibaldeo. Vgl. dazu Brief des Pietro Bembo an den Kardinal von S. Maria in Portico (Bernardo da Bibiano) vom 12.4.1516. Zitiert bei: Bottari, Raccolta di Lettere V 1766 S.134 Ausgabe von 1822 v.J. 226.

Provenance et commentaires

No indication of postwar restitution.

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 1 NARA;

Bundesarchiv, B323 / 291

Dimensions

71,5 x 58,5 cm

Encadré

Non

Lieu d'admission

Jeu de Paume

Date d'admission

09/12/1941

Prévu pour la destruction

Non

Lieu de transfert

Nikolsburg

Date de transfert

21/12/1943

Restitué

Non



AD. W. 1

81 x 69,5 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

SEL. 82

NARA 200					
DECLASSIFIED Authority <i>NND 775057</i> By <i>AR</i> , NARA Date <i>9/12/1</i>					
LEICA-PHOTO	KÜNSTLER	HERKUNFTSLAND	DATIERUNG	INVENTAR-NR.	
	<i>Tiepolo, Giovanni Battista</i>			BoR 77	
	<i>geb. 1696 in Venedig, gest. 1770 in Mailand.</i>				
FILM-NR.	GROSSFOTO	AUFBEWAHRUNGORT	WERT	INV.-NR. ALTE SLG.	AUS KISTE NR.
					B 49
THEMA BZW. GEGENSTAND					
Szene aus der antiken Mythologie.					
BESCHREIBUNG					
Chronos überreicht einem nackten Mädchen einen kleinen Jungen. Im Hintergrund Amor. Aus der Slg. Maurice Rothschild. G.					
MATERIAL	GRÖSSE	GERAHMT FASSUNG	BEZEICHNET SIGNATUR	VERBLEIB	
<i>Lavierte Seia- zeichnung.</i>	41,5 x 28 cm	Goldrahmen			
ZUGANGSTAG	STANDORTWECHSEL	ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSITZ)	BEMERKUNG HERKUNFT SCHRIFTTUM (UMSITZ)		
IN PARIS: <i>übernommen von der Botschaft.</i> IM REICH:					
EINSATZSTAB BE, Sonderstab Bildende Kunst, Berlin W 9, Ballhausstr. 3					

NARA 200	
DECLASSIFIED Authority <i>NND 775057</i> By <i>AR</i> , NARA Date <i>9/12/1</i>	
Aus dem Besitz Jacques Seligmann.	



Propriétaire

Jacques Seligmann
Paris
France

Collection

(Sel) Arnold, André et Jacques Seligmann
Inventaire N°

Sel. 82

Artiste

(Cima)? Venise
geb. ~ 1459 -
gest. 1517-1518 Couegliano

Medium

Peinture

Titre

Maria mit dem Kinde

Description

Ende 15. Jh.

Vor einem grünen Vorhang rechts sitzt Maria in Halbfigur nach links gewendet. Sie haelt das sitzende unbekleidete Christuskind auf der linken Hand, waehrend ihre Rechte seinen Kopf stuetzt. Dahinter Landschaftsausblick auf blaue Berge.

Aehnliches Bild von Luna bei F. Fohusou, Philadelphia (von Male, Bd. 71, Abb. 231)

AGF/Dr.Wirth

Aufbewahrungsort: Peter

Inv. Nr. Alte Slg: Botschafts I b 70

Aus Kiste Nr: s. 162

Tempera auf Holz

H. 48, Br. 34,5 cm

Gerahmt Fassung: Holzgeschnitzter und vergoldeter Renaissance-rahmen.

Bemerkung:

Aus dem Besitz Jacques Seligmann.

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 25 NARA

Bundesarchiv, B323 / 287

RA 623, MAEE, Paris, France

Dimensions

48 x 34,5 cm

Encadré

Oui

Lieu d'admission

Ambassade d'Allemagne

Paris

Lieu de transfert

Louvre

Date de transfert

Novembre 1940

Lieu de transfert

Lager Peter

N° Munich

175/2

Rapatrié en France

Oui

Date de rapatriement

31/07/1946

Restitué

Oui

Date de restitution

22/10/1946



SEL. 82

53,4 x 43,4 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

LDL 1

DECLASSIFIED
Authority NND 775057
By [redacted] NARA Date 3/1/01

L d L

IBCA-PHOTO	KÜNSTLER Césare Augusto Detti Schüler von Fortuny und Podesti sowie der Accad. da San Lucca, Rom geb. 1847 Spoleto	HERKUNFTSLAND		INVENTARNR. L d L I 1-21	
FILM-NR.	LEBENSZEIT	AUFBEWAHRUNGORT	WERT	INV. NR. ALTE SLG.	AUS KISTE NR.
BILD-NR.					
THEMA BZW. GEGENSTAND <u>Öl auf Holz</u>					
BESCHREIBUNG Drei Frauen in leichten Gewändern im Wasser stehend. Hinter ihnen weitere sich im Walde vergnügend, ruhend und tanzend. AGL/Dr.Bo.					
MATERIAL Öl auf Holz H. 35,5 - Br. 27 cm	GERAHMT FASSUNG gerahmt	BEZEICHNET SIGNATUR sign. links unten: C. Detti	VERBLEIB		
EINGANGSTAG in Paris: Juni 1944 im Reich:	STANDORTWECHSEL	ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSETZUNG)	BEMERKUNG HERKUNFT SCHIFFTEIL UMSETZUNG		

713 - Peter KAISER, Paris, 1, rue Tolbiac, 75013, France 75 30.



L d L 1 Césare Auguste Detti, (geb. 1847 Spoleto) Schüler v. Fortuny und Podesti, sowie der Accad. da San Lucca, Rom)

3 Frauen in leichten Gewändern im Wasser stehend. Hinter ihnen weitere, sich im Walde vergnügend, ruhend und tanzend. Öl auf Holz. - Sign. links unten: C. Detti. - Gerahmt. - H. 35,5 cm. Br. 27 cm.

Propriétaire

M. Levy de Leon - Paris, France

ERR Nom de la collection

(LDL) Lévy de Leon

ERR Inventaire N°

LdL 1

1-21

Artiste

Césare Auguste Detti -

Schüler und von Fortuny Podesti

sowie der Accad. da San Lucca, Rom

Medium

Peinture

Titre

Drei Frauen

Description

Öl auf Holz

Drei Frauen in leichten im Wasser Gewändern stehend.

Hinter ihnen categories sich im Walde vergnügend, ruhend und tanzend.

AGL / Dr.Bo. Artiste / Artisan Nom: geb. 1847 Spoleto

Öl auf Holz H. 35,5 - Br. 27 cm gerahmt signent. unten links:

C. Detti à Paris: Juni 1944

Provenance et commentaires

Prévu pour le transport vers le 1er Août Nikolsburg 1944.

Toutefois, le train n'a jamais quitté Paris.

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 12 NARA;

Bundesarchiv, B323 / 276

Dimensions

35,5 x 27 cm

Encadré

Oui

Signé

Oui

Lieu d'admission

Jeu de Paume

Date d'admission

juin 1944

Lieu de transfert

Nikolsburg

Date de Transfert

01/08/1944

Restitué

Oui



LDL 1

44,4 x 36,4 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

WS 107

DECLASSIFIED
Authority *NND 775067*
By *W. NARA Date 9/1/01*

LEICA-PHOTO	KÜNSTLER Französisch	HERKUNFTSLAND	DATIERUNG 17.Jh.	INVENTAR-NR. W.S. 107	
FILM-NR.	LEBENSZEIT		WERT	INV. NR. ALTE SLG.	AUS KISTE NR.
BILD-NR.	GROSSFOTO	AUFBEWAHRUNGORT			
THEMA BZW. GEGENSTAND Kreuzigung des hl. Andreas					
BESCHREIBUNG Der Heilige am Kreuz befestigt wird von Kriegsknechten aufgerichtet. Über ihm Engel mit Krone. Im Hintergrund die Stadt Rom.					
MATERIAL Federzeichnung Sepia	GRÖSSE 57 x 44 cm	GERAHMT FASSUNG unter Glas gerahmt	BEZEICHNET SIGNATUR		VERBLEIB
ZUGANGSTAG IN PARIS: 25.3.1942 IM REICH: Jeu de Paume	STANDORTWECHSEL		ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSETZIG)	BEMERKUNG HERKUNFT SCHRIFTLICH (UMSETZIG)	

713 - Paris: KASSEL, Paris, 2. tom, infol. 16, Provenance 78.30



Propriétaire

Walter Strauss
Paris
France

ERR Nom de la collection

(WS) Walter Strauss

ERR Inventaire N°

WS 107

Artiste

Französisch

Medium

Œuvre sur papier

Titre

17.Jh. ; Kreuzigung des hl. Andreas.

Description

Der Heilige am Kreuz befestigt wird von Kriegsknechten aufgerichtet. Über ihm Engel mit Krone. Im Hintergrund die Stadt Rom.

Federzeichnung Sepia

57 x 44 cm

unter Glas gerahmt

ZUGANGSTAG IN PARIS: 25.3.1942 Jeu de Paume

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 27 NARA;

Bundesarchiv, B323 / 289

Dimensions

57 x 44 cm

Encadré

Oui

Lieu d'admission

Jeu de Paume

Date d'admission

10/06/1942

Lieu de transfert

Nikolsburg

Lieu de transfert

Neuschwanstein

Date de Transfert

15/11/1943

Restitué

Non



WS 107

65,3 x 52,5 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

ESM 24

DECLASSIFIED
Authority NND 775097
By AR, NARA Date 9/12

LEICA-PHOTO	KÜNSTLER	HERKUNFTSLAND	DATIERUNG	INVENTAR-NR.		
	Esmond		1936	ESM 24		
FILM-NR.	LEBENSZEIT	GROSSFOTO	AUFBEWAHRUNGORT	WERT	INV. NR. ALTE SIG.	AUS KISTE NR.
BILD-NR.						
THEMA BZW. GEGENSTAND Kartenspielerin						
BESCHREIBUNG						
MATERIAL	GRÖSSE	GERAHMT FASSUNG	BEZEICHNET SIGNATUR	VERBLEIB		
1 auf Lwd.	93 x 65 cm					
ZUGANGSTAG IN PARIS IM REICH	STANDORTWECHSEL	ZUSTAND BEHANDLUNG (AUCH UMSETZ)	BEMERKUNG HERKUNFT SCHRIFTUM (UMSETZ)			
			EINSAZZTAB RL, Sonderstab Bildende Kunst, Berlin W 9, Bellevuestr. 3			



Edouard Esmond, 1936
Kartenspielerin.
Ol auf Lwd., 93 x 65 cm.-
Inv.Nr.: ESM 24

Propriétaire

Diana Esmond
Paris
France

ERR Nom de la collection

(MES) Edouard Esmond

ERR Inventaire N°

ESM 24

Artiste

Esmond

Medium

Peinture

Titre

Kartenspielerin.

Description

Öl auf Lwd.

93 x 65 cm

Datierung: 1936

Provenance et commentaires

Returned to M.A. for sale.

Slated for transport to Nikolsburg on 1 August 1944.

However, the train never left Paris

Sources archivistiques

RG 260 M1943 Reel 7 NARA;

Bundesarchiv, B323 / 270;

RA 40, MAEE, Paris, France

Dimensions

93 x 65 cm

Lieu d'admission

Jeu de Paume

Date d'admission

05/06/1941

Lieu de transfert

Nikolsburg

Date de transfert

01/08/1944

Restitué

Oui

Date de restitution

04/03/1946



ESM 24

106,5 x 78,5 cm
cadre ancien et graphite sur bois
2015

DÉVELOPPEMENTS

- _ TRANSFER PLACE
- _ VERNICHTET
- _ PROJET PICASSO
- _ LA CHAMBRE DES IDOLES



**CORPUS : LA LOI NORMALE DES ERREURS : TRANSFER PLACE
STOCKAGE DE L'ÉGLISE D'ELLINGEN, BAVIÈRE**

Épreuve photographique
US Army archives
1945

LA LOI NORMALE DES ERREURS : TRANSFER PLACE

-

Sculpture

Bois brut, cadres anciens et graphite sur Mdf

2015

De *La Loi normale des erreurs*, *Transfer Place* est le premier développement ; il s'intéresse aux différents lieux de dépôt des œuvres spoliées une fois celles-ci ayant quitté le sol Français.

Le château de Nikolsburg, dans la banlieue pragoise, connu pour avoir stocké jusqu'à plusieurs dizaines de millions d'ouvrages littéraires, manuscrits, incunables... ; Lager-Peter, une mine de sel creusée dans une montagne autrichienne, formidable chambre forte, célèbre pour sa qualité de conservation. La troisième caisse renferme des tableaux personnellement choisis par Hermann Gœring lors de ses multiples visites aux stocks du Jeu de Paume afin de nourrir sa collection personnelle. Ici, seulement des représentations de femmes, saintes ou profanes, à l'ouvrage ou lascives, parées ou nues, posant et altières ou joyeuses et batifolant, tantôt par Degas, tantôt par Corot ou par un maître flamand.



LA LOI NORMALE DES ERREURS : TRANSFER PLACE : H.G

-

80 x 52 x 60 cm

2015

ST 23 // R 1190 // W 13 // WP 19 // UNB 207 // R 294



LA LOI NORMALE DES ERREURS : TRANSFER PLACE : NIKOLSBURG

-

77 x 58 x 70 cm

2015

MA-B 32 // MA-B 60 // MA-B 1344 // MA-B 105 // MA-B 97 // MA-B 47



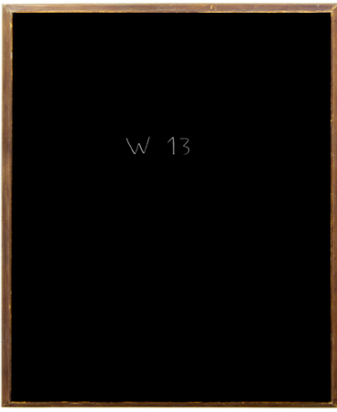
LA LOI NORMALE DES ERREURS : TRANSFER PLACE : LAGER-PETER

-

72 x 56 x 62 cm

2015

M.W 11 // R 1511 // SEL 554 // PR 141 // PR 153 // PR 131





LA LOI NORMALE DES ERREURS : VERNICHTET

-
Installation
Dimensions et propositions variables
Cadres anciens calcinés et graphite sur bois
Vue d'atelier, détail, Bruxelles
2015

LA LOI NORMALE DES ERREURS : VERNICHTET

-

Cadres anciens calcinés et graphite sur bois
Installation
Dimensions et propositions variables
2015

Le 27 mai 1943 une colonne de fumée s'élevait avec persistance de la terrasse des Tuileries. Elle ne disparut qu'avec le crépuscule et le black-out.

L'incendie se localisait aisément dans le jardin intérieur du musée du Jeu de Paume, où crépitait dans les flammes une pyramide hérissée de cadres et de châssis. On pouvait y apercevoir, par éblouissements successifs, des images qui disparaissaient ensuite dans le feu. Des servants entretenaient ce bûcher avec des soins attentifs qui semblaient participer au rituel d'un sacrifice. Une sentinelle en armes surveillait la scène et en empêchait l'approche.

—

Rose Valland, *Le Front de l'art : Défense des collections françaises : 1939-1945*, Paris, Plon, 1961, p. 178.

C'est à cet autodafé commis par les forces d'occupation nazies en plein centre de Paris, au cours duquel disparurent « environ cinq ou six cents » tableaux « modernes », conduits au bûcher par un camion militaire, que se réfère *La Loi normale des erreurs : Vernichtet*. Si cet épisode, dont l'historienne de l'art et résistante fut l'unique témoin, est devenu un objet de controverse pour les historiens – notamment en raison des fluctuations de sa date exacte, plus tard située en juillet 1943 –, la puissance et la concision du récit de Rose Valland évoquent de façon particulièrement marquante la brutalité d'un régime qui voyait dans l'art un danger de premier ordre, ainsi que l'impuissance de la culture face aux flammes ; ce texte rappelle la terrible réalité des bûchers élevés en Allemagne dès 1933, qui visaient à détruire toute trace de la civilisation « non-allemande », ainsi que d'autres épisodes moins connus, comme la laceration des portraits de famille appartenant aux collections juives spoliées sur le territoire français.

Les cadres calcinés, présentés, contrairement aux autres œuvres de *La Loi normale des erreurs*, sans numéro d'inventaire ou fiche descriptive, rappellent cette volonté de nier l'existence même de ces œuvres, jugées dégénérées en raison de leur auteur, de leur propriétaire ou de leur style. Passés par les flammes, ils forment une installation particulière, distincte du groupe mouvant constitué par les œuvres destinées au transfert et à la dispersion. Malgré leur destruction, il est toutefois possible de retrouver, dans les bases de l'ERR¹, les éléments administratifs et historiques subsistant à propos de ces peintures. Il est ainsi possible d'imaginer, grâce à la consultation de documents, les compositions désormais disparues signées André Masson, Erich Heckel, Max Ernst, Pablo Picasso, Salvador Dali ou Yves Tanguy que les débris représentent.

1. Les archives créées par l'administration gardent la trace du sort qui fut réservé à ces œuvres sélectionnées avec attention, en faisant apparaître, à côté des différents éléments habituellement consignés par les fonctionnaires de l'ERR, la mention « vernichtet ». (voir : http://www.errproject.org/jeudepaume/card_search.php?Query=vernichtet).



LA LOI NORMALE DES ERREURS : VERNICHTET

-
Installation
Dimensions et propositions variables
Cadres anciens calcinés et graphite sur bois
Vue d'atelier, Bruxelles
2015



CHTET

T

VERNICHTET

ERNICHTET

TET

NICHTET

VERNICHTET

VERNICHTET

VERNICHTET



LA LOI NORMALE DES ERREURS : PROJET PICASSO

-
Installation
Dimensions et propositions variables
Frêne et graphite sur bois
Vue d'atelier, détail, Bruxelles
2015

LA LOI NORMALE DES ERREURS : PROJET PICASSO

-
Installation
Dimensions et propositions variables
Frêne et graphite sur bois
2015

Ce projet s'inscrit dans la continuité du travail sur les œuvres spoliées en France par l'administration du III^e Reich entamé avec l'installation La Loi normale des erreurs en 2014. Les inventaires de l'EER¹ comportent 89 œuvres sous le nom de Picasso, qui figure parmi les artistes les plus fréquemment cités, aux côtés de peintres comme Fragonard, Delacroix ou Renoir. Certaines de ces œuvres – 87 sont décrites avec précision – n'ont pas été restituées ; plusieurs d'entre elles ont été détruites lors de l'autodafé qui eut lieu devant le Jeu de Paume en juillet 1943, quelques unes ont disparu et d'autres sont passées par les mains du marchand d'art Martin Fabiani, condamné pour ses trafics en 1949.

Le projet consiste à faire réfléchir les visiteurs du Musée au sort réservé à ces 87 œuvres d'un artiste alors au milieu de sa carrière, considéré comme un « dégénéré » mais très convoité. L'installation associe à un index papier contenant l'exhaustivité des fiches imprimées relatives aux spoliations en France, sa traduction visuelle en volume. Vis-à-vis de la documentation papier, les tableaux, estampes et dessins sont ainsi évoqués sous la forme de plaques noires, distribuées sur toute la longueur de la pièce, au sol. Entourées d'une baguette en bois brut rappelant les caches-clous que Picasso utilisait pour protéger ses peintures, ces plaques servent de support au numéro d'inventaire de l'œuvre dont elles adoptent les dimensions, renvoyant à sa fiche d'indexation. Le Portrait de Madame Rosenberg et sa fille, entré par dation au Musée Picasso en 2008 après avoir été spolié, accaparé par Gøring pour sa collection personnelle puis restitué, est installé au mur. Il constitue pour le visiteur la seule œuvre immédiatement accessible de l'ensemble.

1. Les archives créées par l'administration gardent la trace du sort qui fut réservé à ces œuvres sélectionnées avec attention, en faisant apparaître, à côté des différents éléments habituellement consignés par les fonctionnaires de l'ERR, la mention « vernichtet ». (voir : http://www.errproject.org/jeudepaume/card_search.php?Query=vernichtet).



LA LOI NORMALE DES ERREURS : PROJET PICASSO

Installation
Dimensions et propositions variables
Frêne et graphite sur bois
Vue d'atelier, Bruxelles
2015



ROSENBERG
BERNSTEIN
BORDEAUX 2

UNB. 33

1087

1087

ROSENBERG
BERNSTEIN
BORDEAUX 8

ROSENBERG
BERNSTEIN
BORDEAUX 8

PR 11

MG 100

ROSENBERG
BERNSTEIN
BORDEAUX 24

PR 105

PR 11

KA 113

KA 1118

ROSENBERG
BERNSTEIN
BORDEAUX 25

KA 1137

KA 1137



**LA CHAMBRE DES IDOLES :
LES PETITES CHÉRIES & LA LOI NORMALE DES ERREURS**

-
Reproductions, cadres anciens et graphite sur bois
Vues d'exposition, la Confidentielle du Yia, Paris
2015

LA CHAMBRE DES IDOLES

-

Installation

Dimensions et propositions variables

Reproductions, cadres anciens et graphite sur bois

2015

La Chambre des Idoles réunit face à face deux d'installations réalisées à partir de substituts de peintures.

Les Petites Chéries regroupe quarante reproductions anciennes d'œuvres muséales, acquises auprès de brocanteurs bruxellois, chez lesquels elles étaient la plupart du temps arrivées à l'occasion du décès de leur propriétaire. Récupérées pendant plusieurs mois, se référant pour certaines au même tableau, comme le *Titus* de Rembrandt, probablement jugées trop encombrantes et sans valeur par les héritiers, elles sont organisées en une nouvelle collection, où dominent le portrait et la figure humaine. L'accrochage bord à bord et l'accumulation au sol renforcent l'impression de masse et de présence tout en faisant ressortir le cadre qui entoure les visages ; d'origine et souvent de bonne qualité, doré ou laqué, ce dernier témoigne du soin accordé à la mise en valeur de ces ersatz de peintures et de la haute estime de l'art que pouvait avoir leur défunt propriétaire.

Face à l'installation des *Petites Chéries* sont présentées quarante pièces issues de la série *La loi normale des erreurs*, également récupérées dans des marchés aux puces avant d'être retravaillées. Formées à partir de cadres de la fin du XIX^{ème} siècle, occultés par des formats noirs, ces pièces évoquent des portraits issus de collections privées juives accaparées en France par le Troisième Reich pendant la Seconde Guerre Mondiale. Sur chaque panneau de bois noir, un numéro d'index est inscrit à la mine de plomb, renvoyant au numéro d'identification apposé par l'administration nazie. Sur la face non visible du cadre figure la fiche descriptive de l'œuvre spoliée, indiquant l'identité de son propriétaire initial, le sujet, l'historique du tableau, ses dimensions – qui correspondent à celles du panneau noir – ainsi que diverses informations techniques. L'ensemble évoque ainsi, de façon fragmentaire et imaginaire, un stockage de ce triste "trésor de guerre", regroupant plusieurs éléments issus de collections faites d'autant de chefs d'œuvres que d'œuvres dites mineures. Le vis-à-vis de ces œuvres abandonnées et de ces œuvres arrachées rappelle le rapport à la fois grandiose, intime et fragile établi entre le collectionneur et sa collection.



LA CHAMBRE DES IDOLES

Installation

Dimensions et propositions variables

Reproductions, cadres anciens et graphite sur bois

vue d'atelier, Bruxelles

2015



galerie sator

8, passage des Gravilliers
accès par le 10, rue Chapon
75003 PARIS
01 42 78 04 84
www.galeriesator.com